



## KARTA CHARAKTERYSTYKI MIESZANINY

Płyn do odkamieniania urządzeń AGD

### Sekcja 1: Identyfikacja mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa.

**1.1 Identyfikator produktu:** Płyn do odkamieniania urządzeń AGD

**1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania mieszaniny oraz zastosowania odradzane:** Środek do odkamieniania urządzeń AGD.

**1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki:**

ORO Polska Sp. z o.o.

ul. Tanowska 20a

72-010 Police

tel. +48 91 317 62 00 (w godz. 8:00 – 16:00)

fax. +48 91 317 62 16

e-mail: [biuro@specchem.pl](mailto:biuro@specchem.pl)

**1.4 Numer telefonu alarmowego**

++48 606 874 162 (w godz. 8:00 – 20:00)

Numery alarmowe terytorialnych informacji toksykologicznych znajdują się w punkcie 16.

### Sekcja 2: Identyfikacja zagrożeń

**2.1 Klasyfikacja mieszaniny:** Mieszanina została sklasyfikowana jako niebezpieczna.

Klasyfikacja zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania (CLP)

Zagrożenia zdrowia:

Możliwość poważnego uszkodzenia oczu, kat. 1, H318

Zagrożenia fizyczne:

Brak

Zagrożenie dla środowiska:

Brak

**2.2 Elementy oznakowania:**

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia:



Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

**H318** Powoduje poważne uszkodzenie oczu

Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania:

**P101** – W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza, należy pokazać pojemnik lub etykietę.

**P102** – Chronić przed dziećmi.

**P280** – Stosować ochronę oczu /ochronę twarzy.



## KARTA CHARAKTERYSTYKI MIESZANINY

Płyn do odkamieniania urządzeń AGD

**P305 + P351 + P338** – w przypadku dostania się do oczu: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

**P305 + P313** – w przypadku dostania się do oczu: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

Zawiera: kwas mlekowy – 5 – 15%.

**2.3 Inne zagrożenia:** Brak.

Mieszanina nie spełnia kryteriów PBT i vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006.

### Sekcja 3: Skład i informacja o składnikach

#### 3.2 Mieszanina

Opis mieszaniny: wodny roztwór związków organicznych i nieorganicznych

Składniki niebezpieczne:

Nazwa	Numery	Numery rejestr. REACH:	Klasyfikacja 1272/2008	% wag
Kwas cytrynowy	CAS: 77-92-9 WE: 201-069-1	01-2119457026-42-xxxx	Eye Irrit. 2, H319	20 – 25
Kwas mlekowy	CAS: 79-33-4 WE: 201-196-2	01-2119474164-39 -xxxx	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318	5 – 9,5

Pełna treść przytoczonych zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia znajduje się w rozdziale 16.

### Sekcja 4: Środki pierwszej pomocy

#### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

**Drogi narażenia:** przez drogi oddechowe, przez kontakt ze skórą, z oczami oraz przez przewód pokarmowy.

**W przypadku wdychania:**

W razie zawrotów głowy lub nudności wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze, w razie braku szybkiej poprawy zasięgnąć porady lekarza.

**W przypadku kontaktu ze skórą:**

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Umyć skórę wodą z mydłem. W przypadku poparzenia nałożyć jałowy opatrunek. W przypadku trwałego podrażnienia skóry zwrócić się do lekarza.

**W przypadku kontaktu z oczami:**

Usunąć szkła kontaktowe. Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut dużą ilością wody. Niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.

**W przypadku połknięcia:**

Nie powodować wymiotów. Przepłukać jamę ustną i wypić dużą ilość wody. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.

#### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak.

#### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

O sposobie postępowania decyduje lekarz po ocenie stanu poszkodowanego.

### Sekcja 5: Postępowanie w przypadku pożaru

#### 5.1. Środki gaśnicze

**Właściwe środki gaśnicze:**

Dwutlenek węgla, piana, proszek lub strumień wody.

**Środki gaśnicze, których nie wolno używać:**

Strumień wody pod wysokim ciśnieniem.

#### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z mieszaniną

Mieszanina nie jest palna. W wyniku działania podwyższonej temperatury mogą wydzielać się szkodliwe gazy.

#### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Podczas gaszenia pożaru stosować urządzenia oddechowe z własnym obiegiem powietrza i odzież ochronną na całą sylwetkę.



## KARTA CHARAKTERYSTYKI MIESZANINY

Płyn do odkamieniania urządzeń AGD

### Sekcja 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

#### 6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Unikać kontaktu ze skórą. Nie wdychać par. Stosować rękawice ochronne z kauczuku butylowego, gumy nitylowej lub neoprenu.

#### 6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Zapobiegać rozprzestrzenianiu się oraz przedostaniu do kanalizacji i zbiorników wodnych.

#### 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Preparat zebrać mechanicznie.

#### 6.4 Odniesienia do innych sekcji

Środki ochrony osobistej – sekcja 8.

Postępowanie z odpadami – sekcja 13.

### Sekcja 7: Postępowanie z mieszaniną i jej magazynowanie

#### 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Stosować powszechnie obowiązujące zasady obchodzenia się z chemikaliami. Zabrudzone środkiem ubranie natychmiast zdjąć. Nie wdychać par, unikać bezpośredniego kontaktu ze skórą i oczami. Podczas pracy nie jeść, nie pić, nie palić. Przed przerwą w pracy oraz po zakończeniu pracy umyć ręce. Zadbaj o właściwą wentylację.

Trzymać z daleka od źródeł ciepła i ognia.

#### 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać w chłodnym, wentylowanym miejscu, w zamkniętym oryginalnym opakowaniu. Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz temperaturą powyżej 30°C. Nie magazynować wspólnie z silnymi utleniaczami, mocnymi kwasami oraz wodorotlenkami.

#### 7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak.

### Sekcja 8: Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

#### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

Normatywy higieniczne dla środowiska pracy wg Rozporządzenia Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018, poz. 1286).

Mieszanina nie zawiera w swoim składzie substancji podlegających kontroli narażenia w miejscu pracy.

#### 8.2. Kontrola narażenia

##### Stosowne techniczne środki kontroli:

Odpowiednia wentylacja na stanowiskach pracy.

##### Indywidualne środki ochrony:

**Ochrona oczu i twarzy:** Stosować okulary ochronne. Unikać kontaktu z oczami.

**Ochrona skóry:** Ubrania robocze ze zwartej tkaniny. Unikać kontaktu ze skórą.

**Ochrona rąk:** Po użyciu produktu umyć ręce. Aby uniknąć wysuszenia skóry używać kremu ochronnego.

**Ochrona dróg oddechowych:** Stosować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

##### Kontrola narażenia środowiska:

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby. W przypadku odprowadzania rozcieńczonych roztworów produktu do sieci kanalizacyjnej należy przestrzegać odpowiednich przepisów.

### Sekcja 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

#### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych



## KARTA CHARAKTERYSTYKI MIESZANINY

Płyn do odkamieniania urządzeń AGD

<b>Wygląd:</b>	bezbarwna ciecz
<b>Zapach:</b>	charakterystyczny
<b>Wartość pH w 20°C:</b>	ok. 2,0
<b>Temperatura wrzenia:</b>	nie dotyczy
<b>Temperatura topnienia:</b>	brak danych
<b>Temperatura zapłonu:</b>	nie dotyczy
<b>Palność:</b>	nie
<b>Właściwości wybuchowe:</b>	nie
<b>Właściwości utleniające:</b>	nie
<b>Prężność par 20°C:</b>	brak danych
<b>Gęstość w 20°C:</b>	1,02 g/cm <sup>3</sup>
<b>Rozpuszczalność:</b>	rozpuszcza się w wodzie
<b>Lepkość:</b>	brak danych
<b>Inne właściwości:</b>	brak

### 9.2 Inne informacje

Brak.

## Sekcja 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1 Reaktywność

W normalnych warunkach mieszanina nie jest reaktywna chemicznie.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Podczas normalnego stosowania oraz właściwego przechowywania mieszanina jest stabilna chemicznie.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Unikać bezpośredniego działania promieni słonecznych oraz temperatur powyżej 30°C.

### 10.5. Materiały niezgodne

Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami, mocnymi kwasami oraz wodorotlenkami.

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie ulega rozkładowi przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.

## Sekcja 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

#### Toksyczność ostra:

Kwas cytrynowy: LD<sub>50</sub> (szczur, doustnie): 6700 mg/kg.

**Drogi narażenia:** drogi oddechowe, kontakt ze skórą, kontakt z oczami, drogi pokarmowe.

#### Możliwe skutki wynikające z narażenia na działanie mieszaniny poprzez:

**Drogi oddechowe:** Może wystąpić podrażnienie błony śluzowej dróg oddechowych.

**Kontakt ze skórą:** Może powodować podrażnienie skóry.

**Kontakt z oczami:** Może wystąpić podrażnienie i łzawienie. Może wystąpić uszkodzenie oka.

**Drogi pokarmowe:** Może wystąpić podrażnienie ust, przełyku i błon śluzowych przewodu pokarmowego.

## Sekcja 12: Informacje ekologiczne

### 12.1 Toksyczność

Brak danych doświadczalnych dotyczących mieszaniny.



## KARTA CHARAKTERYSTYKI MIESZANINY

Płyn do odkamieniania urządzeń AGD

### 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Środki powierzchniowo czynne, zawarte w mieszaninie ulegają biodegradacji, zgodnie z rozporządzeniem dotyczącym detergentów.

### 12.3 Zdolność do bioakumulacji

Brak danych.

### 12.4 Mobilność w glebie

Mieszanina miesza się z wodą i może się rozprzestrzeniać w środowisku wodnym i glebie.

### 12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Mieszanina nie zawiera żadnych substancji ocenianych jako PBT lub vPvB

### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych.

## Sekcja 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Unieszkodliwianiem powinny się zająć wyspecjalizowane firmy, sposób utylizacji odpadów należy uzgodnić z właściwymi terenowo wydziałem ochrony środowiska.

Zgodnie z ustawą z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. 2013 nr 0 poz. 21), oraz rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2014 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U.2014 poz. 1923).

Pozostałości mieszaniny, kod odpadu: 16 05 08\* (zużyte organiczne chemikalia zawierające substancje niebezpieczne)..

#### Opakowanie:

Opróżnić opakowanie z pozostałości mieszaniny. Kod odpadu: 15 01 02 (opakowania z tworzywa sztucznego).

## Sekcja 14: Informacje dotyczące transportu

Mieszanina nie podlega międzynarodowym przepisom o przewozie ładunków niebezpiecznych.

## Sekcja 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

- Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18.12.06 w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń, stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniającego dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylającego rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz. Urz. UE L 396 z 30.12.2006, z późn. zm.),
- ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH),
- Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 z dnia 16.12.2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniającego i uchylającego dyrektywę 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz. Urz. UE L 353 z 31.12.2008, z późn. zm.),
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 689/2008 z dnia 17 czerwca 2008 r. dotyczącego wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów (Dz. Urz. UE L 204 z 31.07.2008),
- Ustawą o substancjach chemicznych i ich mieszaninach z dnia 25 lutego 2011 (Dz.U.63, poz. 322, z późn. zm.),
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (Dz.U. 2012 poz. 1018, z późn. zm.),
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 11 czerwca 2012 r. w sprawie kategorii substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych, których opakowania wyposaża się w zamknięcia



## KARTA CHARAKTERYSTYKI MIESZANINY

Płyn do odkamieniania urządzeń AGD

utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (Dz.U. 2012 poz. 688, z późn. zm.),

- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie sposobu oznakowania miejsc, rurociągów oraz pojemników i zbiorników służących do przechowywania lub zawierających substancje niebezpieczne lub mieszaniny niebezpieczne (Dz.U. poz. 601),
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz.U.2012 poz.445),
- Ustawa z dnia 14.12.12r o odpadach (Dz.U. 2013 nr 0 poz. 21),
- Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (DZ.U. 2013, poz. 888),
- Rozporządzenie MŚ z dnia 9 grudnia 2014 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U.2014 poz. 1923),
- Klasyfikacją towarów niebezpiecznych zgodnie z Umową Europejską dotyczącą międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR),
- Rozporządzenie MPiPS z dnia czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2014, poz. 817),
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U. 2003 nr 169 poz. 1650 z późn. zm.),
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz.U. 2005 nr 259 poz. 2173),
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2011 nr 33 poz. 166),
- Rozporządzeniem (WE) nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31.03.04 w sprawie detergentów, ze zmianą z dnia 25.06.09 Rozporządzeniem Komisji (WE) nr 551/2009, z późniejszymi zmianami,
- oraz innymi aktami prawnymi w zakresach ich dotyczących.

### 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak danych.

## Sekcja 16: Inne informacje

### Pełne treści zwrotów zamieszczonych w punkcie 3:

**H315** Działa drażniąco na skórę

**H318** Powoduje poważne uszkodzenie oczu

**H319** Działa drażniąco na oczy

Eye Dam. 1 H318 – Poważne uszkodzenie oczu kat. 1

Eye Irrit. 2 H319 – Działanie drażniące na oczy kat. 2

Skin Irrit. 2 H315 – Działanie drażniące na skórę kat. 2

**Powyższe zwroty dotyczą składników i nie stanowią klasyfikacji mieszaniny.**

### Wersja: 3.1

### Uwaga:

1. Karta charakterystyki produktu niebezpiecznego jest bezpośrednio przekazywana dystrybutorowi produktu, bez zapewnień lub gwarancji co do kompletności i szczegółowości wszystkich informacji lub zaleceń w niej zawartych.
2. Kartę wykonano w Firmie Konsultingowej SpecChem, ul. Śląska 12/13, 70-432 Szczecin, tel. 606-874-162, e-mail: [biuro@specchem.eu](mailto:biuro@specchem.eu), <http://www.specchem.eu> reprezentowaną przez: mgr inż. Krzysztofa Kapczyńskiego na podstawie informacji uzyskanych od producenta preparatu oraz materiałów z własnej bazy danych.
3. Informacje zawarte w niniejszej karcie przedstawiają aktualny stan wiedzy i doświadczeń dotyczących bezpiecznego stosowania wyrobu.

Data sporządzenia: 09.12.15



Data aktualizacji: 20.05.19

## **KARTA CHARAKTERYSTYKI MIESZANINY**

Płyn do odkamieniania urządzeń AGD

### **TELEFONY ALARMOWE ZE WZGLĘDU NA PODZIAŁ TERYTORIALNY**

+4842631 4725 – Krajowe Centrum Informacji Toksykologicznej Łódź

+4842631 4767 – Instytut Medycyny Pracy Łódź

+4858682 0404 – Pomorskie Centrum Toksykologii Gdańsk

+4822619 6654 – Biuro Informacji Toksykologicznej Warszawa

+4861847 6946 – Ośrodek Informacji Toksykologicznej Poznań

+4812411 9999 – Ośrodek Informacji Toksykologicznej Collegium Medicum UJ Kraków